



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLÓ PŘÁVNÍ

MOCI dne 16.12.2016 a je

VYKONATELNÉ dne 16.12.2016

Český telekomunikační úřad
Odbor regulace komunikačních
činností a poštovních služeb

Dne 21.12.17 Popelka

1

Praha 13. prosince 2016
Čj. ČTÚ-55 186/2016-610/IV. vyř.

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107 odst. 9 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“) a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se společností **Vodafone Czech Republic a.s.**, se sídlem náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5 - Stodůlky, IČO: 25788001 (dále jen „účastník řízení“) dne 20. června 2016, ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou toto

rozhodnutí č. REM/2/12.2016-63

I.

Podle § 51 odst. 5 a 8 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/2/04.2016-6 se podniku s významnou tržní silou na relevantním trhu „Velkoobchodní služby ukončení hlasového volání v jednotlivých mobilních sítích“, společnosti Vodafone Czech Republic a.s., se sídlem náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5 - Stodůlky, IČO: 25788001, ukládají následující povinnosti:

1. Povinnost umožnit přístup ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům pro účel služby ukončení volání (terminace) ve veřejné mobilní telefonní síti účastníka řízení podle § 84 Zákona, a to

- vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení pro službu ukončení volání,
- vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na využívání a přístup ke svým specifickým síťovým prvkům pro službu ukončení volání,
- vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na využívání a přístup ke svým přiřazeným prostředkům pro službu ukončení volání,

a to za podmínek určených referenční nabídkou propojení.

2. Povinnost průhlednosti podle § 82 Zákona, a to

uveřejňovat informace týkající se propojení sítí elektronických komunikací v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 82 odst. 4 Zákona, kterým se stanoví rozsah, forma a způsob uveřejňování informací týkajících se přístupu k síti nebo propojení sítí elektronických komunikací, jakož i náležitosti, rozsah a forma referenční nabídky přístupu a propojení.

3. Povinnost nediskriminace při poskytování propojení podle § 81 Zákona, a to

- a) uplatňovat rovnocenné podmínky za rovnocenných okolností pro ostatní podnikatele,
- b) poskytovat ostatním podnikatelům služby a informace za stejných podmínek a ve stejné kvalitě, v jaké je poskytuje pro služby vlastní.

4. Povinnost oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona, a to

vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 86 odst. 3 Zákona tak, aby

- a) při sjednávání cen na maloobchodní i velkoobchodní úrovni bylo prokazatelné, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování,
- b) byly k dispozici podklady pro ověření nákladů a výnosů za jednotlivé služby poskytované zvlášť na velkoobchodním i souvisejícím maloobchodním trhu.

II.

Účastník řízení je povinen plnit povinnosti podle části I. výroku tohoto rozhodnutí od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

III.

Podle § 101 písm. e) a § 102 odst. 9 Správního řádu nabytím právní moci tohoto rozhodnutí pozbývá vykonatelnosti a jiných právních účinků rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou na relevantním trhu „Ukončení hlasového volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích“ č. REM/7/06.2014-95, čj. ČTÚ-131 611/2013-610/IV. vyř. ze dne 26. června 2014, kterým byly účastníku řízení uloženy povinnosti podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/7/12.2013-9.

Odůvodnění:

Český telekomunikační úřad provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 2 „Velkoobchodní služby ukončení hlasového volání v jednotlivých mobilních sítích“ (dále jen „trh č. 2“), kterou vydal jako opatření obecné povahy č. A/2/04.2016-6 a uveřejnil dne 13. dubna 2016 v částce 8/2016 Telekomunikačního věstníku (dále jen „analýza“). Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 2 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podniky s významnou tržní silou. Na základě provedené analýzy Úřad v případě účastníka řízení dále identifikoval potenciální tržní problémy: odmítání požadavku na propojení nebo přístup ostatním podnikatelům v elektronických komunikacích a diskriminační jednání nebo zadržování informací, a tedy naplnění podmínek pro uložení povinností podle § 51 odst. 5 Zákona. Správní orgán proto přistoupil k uložení povinností uvedených ve výroku tohoto rozhodnutí.

Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/2/09.2016-34 ze dne 27. září 2016, které bylo vydáno pod čj. ČTÚ-35 095/2016-611/V. vyř. a nabylo právní moci dne 30. září 2016, byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

K části I. výroku

Povinnost umožnit přístup ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům správní orgán ukládá proto, aby se všem operátorům umožnilo využívat služeb ukončení volání ve veřejné mobilní telefonní síti účastníka řízení. Účastník řízení je povinen vyhovět požadavku jiného podnikatele na propojení sítí, a to ve lhůtách uvedených v referenční nabídce propojení.

Povinnost průhlednosti správní orgán ukládá tak, aby všem podnikatelům byly dostupné všechny potřebné informace. Tyto informace všem podnikatelům indikují, za jakých podmínek jsou nabízeny velkoobchodní služby ukončení volání (terminace) v mobilních sítích, a usnadní jim rozhodování o vstupu na trh a spuštění poskytování vlastních maloobchodních služeb. Míra informovanosti subjektů působících na tomto trhu tak pozitivně ovlivňuje jejich možnosti podnikání a v úzké souvislosti s povinností nediskriminace poté napomáhá vytvoření konkurenčního prostředí.

V rámci povinnosti průhlednosti správní orgán neukládá povinnost vydat referenční nabídku propojení. Důvodem je skutečnost, že podnik, kterému byla uložena v rozhodnutí o uložení povinností povinnost přístupu ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům podle § 84 odst. 2 Zákona, je totiž povinen podle § 84 odst. 3 Zákona zveřejnit referenční nabídku.

Účastník řízení tedy vydá na základě této zákonné povinnosti referenční nabídku propojení tak, aby zohledňovala povinnosti uložené tímto rozhodnutím. Postup vydání této nabídky je stanoven v opatření obecné povahy vydaném k provedení § 82 odst. 4 Zákona, kterým se stanoví rozsah, forma a způsob uveřejňování informací týkajících se přístupu k síti nebo propojení sítí elektronických komunikací, jakož i náležitosti, rozsah a forma referenční nabídky přístupu a propojení. Účastník řízení může povinnost splnit také prodloužením platnosti stávající referenční nabídky.

Povinnost nediskriminace se ukládá s úmyslem docílit poskytování služeb terminace volání náležitých do trhu č. 2 za rovnocenných podmínek. Tato povinnost umožní velkoobchodním zákazníkům účastníka řízení odebírat obdobné služby, jaké účastník řízení poskytuje na velkoobchodní úrovni sám sobě. Povinnost nediskriminace uložená na velkoobchodní úrovni by v konečném důsledku měla umožnit velkoobchodním zákazníkům účastníka řízení poskytovat srovnatelné služby na souvisejícím trhu maloobchodním, a tím na tomto trhu také rozvíjet konkurenční prostředí.

Vedení oddělené evidence nákladů a výnosů podle opatření obecné povahy vydaného k provedení § 86 odst. 3 Zákona, kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací, umožní určit náklady na jednotlivé služby poskytované jak na velkoobchodním, tak na maloobchodním trhu a prokázat, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování. Tato povinnost úzce souvisí s povinností nediskriminace, neboť na podkladech z oddělené evidence nákladů a výnosů účastník řízení může prokázat, že uplatňuje shodné podmínky za rovnocenných okolností pro ostatní podnikatele poskytující srovnatelné služby a poskytuje jim služby za stejných cenových podmínek, jako je poskytuje vlastním organizačním složkám, popř. svým dceřiným společnostem. Současně budou výstupy z oddělené evidence nákladů a výnosů využity jako jeden ze vstupů do nákladového modelu pro výpočet regulované maximální ceny za terminaci.

Správní orgán ukládá výše uvedené povinnosti s cílem zajistit trvalé konkurenční prostředí na relevantním trhu v zájmu koncových uživatelů. Rozhodnutím ukládané povinnosti splňují princip proporcionality ve vztahu k výsledkům analýzy, a to zejména z hlediska soutěžních problémů identifikovaných v této analýze. Správní orgán předpokládá,

že účastníkovi řízení nepřinese toto rozhodnutí další náklady omezující ho v jeho činnosti více, než je přiměřené.

K části II. výroku

Vykonatelnost uložených povinností je stanovena bezprostředně od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Tyto účinky lze považovat za přiměřené s ohledem na skutečnost, že stejné povinnosti byly účastníku řízení uloženy podle výsledku předchozí analýzy relevantního trhu.

K části III. výroku

S ohledem na ustanovení § 101 písm. e) správního řádu a § 51 odst. 5 a 8 Zákona vydal správní orgán nové rozhodnutí ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou na předmětném relevantním trhu.

Původní rozhodnutí č. REM/7/06.2014-95, čj. ČTÚ-131 611/2013-610/IV. vyř. ze dne 26. června 2014, kterým byly účastníku řízení uloženy povinnosti, pozbývá podle § 102 odst. 9 Správního řádu vykonatelnosti a jiných právních účinků nabytím právní moci tohoto rozhodnutí.

Tímto rozhodnutím je zachována povinnost umožnit přístup, povinnost nediskriminace, povinnost průhlednosti a povinnost vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů. Nad rámec tohoto rozhodnutí bude mít účastník řízení dále za povinnost vydat referenční nabídku propojení, povinnost vydat referenční nabídku plyne v případě uložení povinnosti umožnit přístup přímo ze Zákona.

S ohledem na uvedené bylo dne 20. června 2016 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení podle § 51 odst. 5 Zákona ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 14 dnů ode dne doručení oznámení.

Účastník řízení se k zahájenému správnímu řízení vyjádřil dopisem ze dne 7. července 2016, ve kterém vyjádřil nesouhlas s uložení povinnosti vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů. Účastník řízení napadal skutečnost, že návrh uložení povinnosti byl nedostatečně odůvodněn potřebou prokázat nediskriminaci a křížové financování. Účastník řízení na základě svých argumentů konstatoval, že uložení povinnosti oddělené evidence nákladů a výnosů je jak neopodstatněné, tak i neodůvodněné, a proto navrhoval, aby správní orgán povinnost oddělené evidence vůbec neuložil, případně ji i rovněž zrušil. Pro případ, že povinnost oddělené evidence zůstane zachována, požádal účastník řízení, aby správní orgán v návrhu rozhodnutí rozsah povinnosti striktně vymezil pouze ve vztahu k relevantním službám na trhu č. 2.

Správní orgán připomínku zvažil a uvádí, že účastník řízení si mylně vykládá nediskriminaci pouze jako nediskriminaci při účtování cen za terminaci mezi operátory.

Zde je třeba odkázat na Doporučení Komise o odděleném účetnictví a systémech nákladového účetnictví podle předpisového rámce pro elektronické komunikace ze dne 19. září 2005 (2005/698/ES). V bodě 1 tohoto doporučení se uvádí: „*Účelem uložení povinnosti týkající se odděleného účetnictví je poskytnout informace na podrobnější úrovni, než jakou poskytují statutární výkazy oznámeného operátora, co nej přesněji odrážet výkonnost částí podnikání oznámeného operátora, pokud by byly provozovány jako samostatné podnikatelské subjekty, a v případě vertikálně integrovaných podniků zabránit diskriminaci ve prospěch jejich vlastních činností a zabránit nekalému křížovému subvencování.*“ Z textu doporučení jednoznačně vyplývá, že smyslem oddělené evidence je získat podrobnější informace o nákladech podnikatele ve vztahu k trhu, na kterém byl určen

jako podnik s významnou tržní silou, neboť v účetních výkazech zpracovaných v rámci roční účetní závěrky lze získat pouze údaje o nákladech a tržbách za podnik jako celek. Podrobnější údaje o nákladech a výnosech zároveň mají správnímu orgánu umožnit prověření, zda oznámený podnikatel uplatňuje stejný přístup ke službám využívaným uvnitř společnosti a týmž službám poskytovaným externím subjektům. V bodě 5 zmíněného doporučení se uvádí: „Podrobnost poskytnutých informací by měla sloužit k ujištění, že nedošlo k neoprávněné diskriminaci mezi poskytováním služeb interně a jejich poskytování jiným subjektům, ...“.

Účastník řízení se dále mylně domnívá, že není možné ověřit křížové financování, neboť struktura informací v oddělené evidenci nákladů a výnosů toto neumožňuje, protože informace o jiných trzích jsou uvedeny v jedné souhrnné kategorii.

Souhrnné vykazování informací o trzích, na kterých nebyl podnikatel určen jako podnik s významnou tržní silou, ještě neznamená, že účastník řízení nemůže být správním orgánem požádán o doložení podrobnějších informací o těchto trzích. Tento postup předpokládá i Doporučení č. 2005/698/ES, které prostřednictvím bodu 5 preambule uvádí následující: „Operátoři mohou vykonávat činnost na trzích, kde byli označeni jako operátoři s významnou tržní silou, i na konkurenčních trzích, kde takto označeni nebyli. Aby mohl národní regulační úřad plnit své regulační úkoly, může potřebovat informace o trzích, na kterých operátoři nemají významnou tržní sílu. Je-li oznámenému operátorovi s významnou tržní silou na jednom, či více trzích uložena povinnost vést oddělené účetnictví, může se tato povinnost vztahovat na trhy, kde dotčený operátor nemá významnou tržní sílu, například za účelem zajištění soudržnosti údajů.“. Správní orgán výslovně neuložil vést oddělenou evidenci na trzích, kde účastník řízení není určen jako podnik s významnou tržní silou, neboť vychází z předpokladu, že informace o tom, jakým způsobem byly členěny náklady a zda byla použita stejná pravidla pro regulované i neregulované trhy, mohou být dodatečně vyžádány.

Účastník řízení nesprávně odkazuje na čl. 7 opatření obecné povahy č. OOP/4/09.2014-6 ze dne 3. září 2014 u služeb uvedených pod body a) až e) tohoto článku a uvádí, že OOP vyžaduje členění nákladů jen u těchto služeb. Smyslem čl. 7 je určit, pro které služby se bude používat ocenění majetku v běžných cenách a zajišťovat vstupy do modelu tak, aby regulované ceny těchto služeb mohly být určeny metodou LRIC. V žádném případě z toho nelze vyvozovat, že správní orgán nemá právo vyžadovat podrobnější informace o nákladech na velkoobchodní i maloobchodní služby tak, aby mohl ověřit, že podnik při členění nákladů používal za stejných podmínek stejná objektivně zvolená pravidla, např. náklady na prvky sítě, jejich pořízení a zajištění provozuschopnosti a přiřadil náklady jednotlivým činnostem a službám podle průměrného vytížení prvků těmito činnostmi nebo službami.

Závěrem správní orgán uvádí, že smyslem oddělené evidenci nákladů a výnosů ve vztahu ke křížovému financování je kontrola správnosti přiřazování nákladů na příslušné služby a v neposlední řadě ověření (při konsolidaci na finanční a účetní výkazy v rámci roční účetní závěrky), že žádné náklady nebyly přiřazeny duplicitně. Tato kontrola je rovněž nezbytná při kontrole správnosti vstupů do modelu LRIC. Vstupy do modelu LRIC nemohou být poskytovány ad hoc, bez provázání na účetní údaje o podniku jako celku a rovněž technické údaje musí být zasazeny do reálného fungování celé sítě. Údaje vytržené z kontextu nemohou být ověřeny jako správné.

Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě správní orgán zveřejnil návrh rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 22. července 2016. Připomínky k návrhu rozhodnutí bylo možno uplatnit do 22. srpna 2016. V této lhůtě neuplatnil připomínky žádný dotčený subjekt.

Správní orgán podle § 130 odst. 3 Zákona konzultoval konečný text návrhu rozhodnutí s Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže. Předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ve svém vyjádření ze dne 13. října 2016 k návrhu tohoto rozhodnutí neuplatnil žádné připomínky.

Správní orgán podle § 131 Zákona konzultoval návrh rozhodnutí s Evropskou komisí. Evropská komise zaslala své vyjádření dopisem ze dne 28. listopadu 2016 a uvedla, že k rozhodnutí nemá žádné připomínky.


Správní orgán dal účastníku řízení možnost, aby se v souladu s § 36 odst. 3 správního řádu vyjádřil k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění. Účastník řízení nevyužil možnosti nahlédnout do spisu.

S ohledem na výše uvedené, v souladu se základními principy vycházejícími z právního rámce Evropské unie, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže, vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.




Za Radu Českého telekomunikačního Úřadu:
Ing. Mgr. Jaromír Novák
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu